

## Anleitungen zum Lernen und Sprechen

د زده کړې او ویلو لپاره لارښوونې

Link / لینک : <https://kleine-deutsch-hilfe.at/yadonah.htm>

<b>Lernen durch</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Zuhören</li><li>• Lesen</li><li>• Vorlesen, laut sprechen</li><li>• mit der Hand abschreiben</li><li>• oft Wiederholen</li></ul>	<b>له لارې زده کړه</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• اوریدل</li><li>• قراءه</li><li>• په لور غږ ولولئ ، په لور غږ خبرې وکړئ</li><li>• د لاس په واسطه کاپي کړئ</li><li>• خو ځله تکرار کړئ</li></ul>
<b>Zuhören</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• vom Ohr ins Gedächtnis</li></ul>	<b>غورځ نیول</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• له غورځ څخه حافظې ته</li></ul>
<b>Lesen</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• vom Auge ins Gedächtnis</li></ul>	<b>ولولئ</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• له سترگو څخه حافظې ته</li></ul>
<b>Vorlesen, laut sprechen</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• vom Auge zum Mund</li><li>• vom Mund zum Ohr</li><li>• vom Ohr in das Gedächtnis</li></ul>	<b>خونه، خبرې کوي</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• له سترگو څخه خولې ته</li><li>• له خولې څخه غورځ ته</li><li>• د غورځ څخه په حافظه کې</li></ul>
<b>Abschreiben, mit der Hand schreiben</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• vom Auge zur Hand</li><li>• von der Schrift zum Auge</li><li>• vom Auge in das Gedächtnis</li></ul>	<b>ولیکئ، د لاس په واسطه لیکل شوی</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• په لاس کې د سترگو څخه</li><li>• له سکرېپټ څخه سترګې ته</li><li>• په حافظه کې د سترگو څخه</li></ul>
<b>Wiederholen</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Übung macht den Meister !</li></ul>	<b>تکرار کول</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• !تمرین ماسترۍ رامینځته کوي</li></ul>

Beim Abschreiben  
lernst Du das richtige Schreiben,  
die Rechtschreibung:

- beachte jeden Buchstaben
- Hauptwörter haben am Anfang
- einen GROSSEN Buchstaben

خرابول

ايا تاسو سم ليک زده کوئ،

املا::

- هر ليک يادداشت کړئ
- اصلي ټکي په پيل کي دي
- يو لوی ليک

Wichtig:

- Lerne jedes Hauptwort
- **immer mit** seinem deutschen **Artikel**
- der ist anders als in Pashto!

مهم:

- هر ه اصلي ټکي زده کړئ
- تل د هغه د آلمان مقاله سره
- ا هغه د پښتو په پرتله توپير لري

[diesen Text anhören](#) (MP3)

دي متن ته غور شه



diese Seite:

[Download und Druck](#) (PDF)

هذه الصفحة: تحميل وطباعة

Fast alle deutschen Wörter spricht man so, wie man sie schreibt.

تقريباً تول آلماني كلمي ته داسي خبري كوي؟  
ځنگه يې وليکئ.

Fast jeder geschriebene Buchstabe wird auch ausgesprochen.

تقريباً هر ليک ليکل شوی  
هم تلفظ کيږي.

Es gibt vier Buchstaben im Deutschen, die es in anderen Sprachen nicht gibt:

په آلمان کې څلور ليکونه شتون لري،  
کوم چې په نورو ژبو کې شتون نلري:

Die Umlaute  
Ä – Ö – Ü  
ä – ö – ü  
und das „scharfe s“  
ß – ß

امالت  
Ä – Ö – Ü  
ä – ö – ü  
"s" او "تيز"  
ß – ß

Man betont die meisten deutschen Wörter leicht am Anfang, auf dem ersten oder zweiten Vokal.

تاسو په خورا آلماني ټکو فشار راوړئ  
په پيل کې يو څه،  
په لومړي يا دوهم بريډ کې.

Doppelt geschriebene Vokale spricht man gedehnt und leicht betont aus.  
zB: der See, der Schnee

دوه چنده غږونه  
د پراخه او يو څه ټينگار سره خبري کول.  
[ جهيل، واوره ]

Bei doppelt geschriebenen Konsonanten spricht man Konsonant gedehnt und den Vokal davor kurz und etwas betont aus.  
zB: fallen, knarren, die Stimme

د ډبل ليکل شوي ټيندونو سره  
د ملامت سره خبري وکړئ  
او د دي په مخ کې غږ  
لنډ او يو څه ټينگار وکړ  
[ سقوط، ټکرونه، غږ ]

Bei Wörtern mit einem „ie“ spricht man das „i“ gedehnt aus und nicht das „e“ (es ist „stumm“).  
zB: die Stiege, der Brief

د "لکه" لکه "ټکو سره  
که "زه" پراخه شوي  
("دا" مزاع) "e" او نه  
[ پورونه، ليک ]

[diesen Text anhören](#) (MP3)

دې متن ته غورځه



weiter zu den ausführlichen Anleitungen zum Sprechen mit Beispielen, auch zum Anhören  
د مثالونو سره د خبرو کولو  
تفصيلي لارښوونو ته ادامه  
ورکړئ، د اوريدلو لپاره هم